

María Eugenia Sánchez

Nationality: Argentinean/ Spanish
①: 54-223-4726841 / 54-9-223-6825982
✉: tokenlanguagesolutions@gmail.com
✉: mariae.sanchez77@gmail.com
Skype: Maumdq

Education

- ⊕ 2005: B.A. in English Teaching. Universidad Nacional de Mar del Plata.
- ⊕ 2010: B.A. in Technical- Scientific Translation with legal orientation. CAECE University, Argentina.

CAT tools

- ⊕ TRADOS STUDIO 2011
- ⊕ WORDFAST
- ⊕ XBENCH
- ⊕ ONTRAM+
- ⊕ TRANSLATION WORKSPACE

Professional experience

- ⊕ 2007-....: **Token Language Solutions**. Partner Translator.
- ⊕ Sep 2008 -....: **Telephonic Medical Interpreter**. Language Service Associates.
- ⊕ Dec. 2007- Mar. 2008: **Ad honorem interpreter**. Yampa Valley Medical Center, Steamboat Springs, CO, USA.
- ⊕ 2008-....: **English Teacher**. Minerva High School, Mar del Plata.
- ⊕ 2006-2008: **English Teacher**. ICA Language Institute, Mar del Plata, Argentina.
- ⊕ 2005: **Customer Care/Telemarketing**. Teletech Argentina S.A. Buenos Aires, Argentina.
- ⊕ Oct. 2001- Aug. 2003: **Bilingual assistant** to CFO and Financial department. McCain Argentina SA, Balcarce, Argentina.

Personal interests

- ⊕ Skiing, hiking, outdoor activities.
- ⊕ History

Translation Experience

- ⊕ Medicine & Pharmaceutical: Clinical trials overviews, revisions, validation reports, etc.
 - Clinical trial protocols and patient information sheets
 - Marketing authorization dossiers for medicinal products for human and veterinary use
 - Summary of product characteristics, package leaflets and labels of medicinal products
 - Pharmacovigilance reports
 - Posters and presentations for medical conferences
 - Medical articles and abstracts
 - Drug Monographs
 - Training manuals for medical representatives
 - Pharmaceutical company Web pages
 - Press releases of pharmaceutical companies
 - Instruction manuals for medical devices
 -
- ⊕ Shipping: Oil tankers, Shipyards:
 - Technical Specifications for High Performance Tugboat, Azimuthal Rudder Propellers (2014)
 - Safety Manual for Oil Tanker (2013)
 - Vessel Documentation and International Trade Documentation: Initial, Exchange or Return Certificates; Bills of Sale, Bills of Lading, Seafarer Documentation, for example, Certificates or Special Qualifications (2010-...)
- ⊕ Software Testing Training Material, Software and Hardware User Manuals
- ⊕ Location/Construction contracts.
- ⊕ Marketing and advertisement
- ⊕ Subtitling: TV series, documentaries